### pratique

#### À la carte



Transport des vélos, après l'étape, jusqu'au prochain hôtel sur le circuit.

Le créateur et promoteur de la piste cyclable Donau-Touristik offre une pléthore de formules à la carte qui peuvent encore être modifiées sur place. Certaines sont de détente pure, d'autres à vocation culturelle avec visites guidées d'abbayes, de châteaux et de musées, soirées-dîner sur un bateau de croisière. S'ajoutent aussi des itinéraires plus sportifs (par la distance des étapes) ou de découvertes à partir d'une résidence « fixe » pour, par exemple, sillonner la région viticole et arboricole de la Wachau. Sauf exception (à la

demande du client), le circuit s'étale sur 7 jours en changeant d'hôtel tous les matins, les bagages étant acheminés vers l'étape suivante. Autre constante : le parcours autrichien va de Passau à Vienne, Passau étant la ville de départ et de retour (par bus ou train) avec son parking privé pour les automobilistes. Les nuitées sont réservées dans des hôtels de bon à très bon confort, petitdéjeuner compris. L'accueil est quotidiennement prévu jusqu'au 20 octobre avec des prix à partir de 500 € (environ) par personne en chambre double (prix variable selon les dates et les prestations hôtelières) pour l'ensemble du séjour, le transport des personnes, de leurs bagages et de leurs vélos étant compris en Autriche. La location de la bicyclette est également comprise (avec une réduction de 57 € par séjour si on utilise son propre vélo). S'ajoutent en option des formules de demi-pension le soir, à l'hôtel ou dans des restaurants typiques (entre 100 € et 150 € par personne et par séjour selon la catégorie). À noter que pour célébrer les trente ans de la piste cyclable, Donau-Touristik propose le circuit, voyage en train aller-retour Strasbourg-Passau compris avec plusieurs « extras » dont un « menu gourmet » (684 € par personne, plus éventuellement - 90 € pour le supplément demi-

**▶** Pour tous renseignements, s'adresser à une agence de Ou directement à Donau-Touristik, Lederergasse 4-12 A-4010 Linz/Donau. Téléphone (0043) 732 2080-Courriel: passauwien@donautouristik.com

pension). ■



Le Danube dans la Wachau avec le château de Schönbühel. (DOCUMENT REMIS AUSTRIANVIEWS)

#### **CYCLOTOURISME**

# Le Danube... à vélo

Fleuve mythique partageant avec le Rhin la paternité de l'Europe, le Danube n'est, selon les saisons, pas toujours aussi « bleu » que dans la célèbre valse. Mais il baigne des paysages enchanteurs dans un très riche environnement culturel. Pourquoi ne pas le découvrir à vélo sur ses rives autrichiennes?

🛮 n Autriche, le cyclotourisme danubien est parfaitement organisé. Il fête d'ailleurs ses trente ans sur le « Treppelweg », le chemin de halage où, au XIXe siècle, les attelages de soixante chevaux n'étaient pas rares pour remonter les péniches lourdement chargées contre le fort courant. Certes, il a fallu une longue bataille administrative, l'engagement des écologistes et des offices de tourisme locaux pour confier ce chemin rénové aux cyclistes. Mais plus rien ne manque pour des vacances hors du commun, au rythme du sportif ou du flâneur. Par exemple, de Passau en Bavière jusqu'à Vienne, voire jusqu'à Bratislava en Slovaquie et Budapest en Hongrie, de petits ateliers de mécanique abondent le long de la piste pour éventuellement réparer la « bécane » en panne. Sans oublier les guinguettes pour se rafraîchir ou se restaurer...

Le circuit « classique » va de Passau à Vienne en passant par Linz et la Wachau, soit environ 300 kilomètres ou davantage selon les détours choisis. En général, une semaine à pédaler du matin en début de soirée, moins aussi si on souhaite franchir des étapes en bus ou en paquebot fluvial, en sachant que de toute façon les bagages personnels pourront être transportés d'un hôtel à l'autre, également les vélos (selon la formule choisie). Longeant le fleuve, le chemin de halage,

la plupart du temps ombragé, est sans



L'abbaye baroque de Melk.

difficultés. Quelquefois, pour contourner des barrages ou des exploitations agricoles, un petit décrochage mène à travers de pittoresques villages. Mais le parcours emprunte à plus de 90 % le fameux « Treppelweg » des deux côtés du fleuve : des bacs à vélos permettent le passage sur les deux rives.

Que de découvertes, ensuite, avec son propre vélo, en suivant les étapes au gré de ses mollets, en organisant ou non son séjour pour l'hébergement! Ou en confiant le parcours à des agences spécialisées. La plus ancienne, d'ailleurs à l'origine de la formule, met à disposition 5 400 vélos de location, plus 340 bicy



Un chemin de halage sans difficultés, pour tous les âges. (PHOTOS DNA)

un mécanicien veille sur l'entretien et le réglage des machines. Cette PME spécialisée qui exploite aussi un paquebot fluvial emploie 160 personnes en faisant vivre l'activité touristique dans des villages éloignés des traditionnels centres d'excursion.

Ensuite, à chacun selon son rythme de se mettre en selle. Quitte à brûler l'une

clettes à assistance électrique. Au pied ou l'autre étape pour un bus, le train ou de chaque hôtel réservé pour la nuitée le bateau. Vélo et bagages attendront à la destination suivante. Après avoir profité du plein air dans une nature luxuriante et un paysage de carte postale avec ses châteaux, ses abbayes (dont Melk), ses vignobles dans la Wachau. Sans oublier Linz, ville magnifique et pourtant méconnue. Et en attendant Vienne, l'impériale. ■

J.CL.K.

## **GUIDES CYCLOTOURISTES: LE LEADER DU** MARCHÉ EST AUTRICHIEN

▶ À la vue de ces guides bleus rectangulaires qui résistent à la pluie et se glissent dans les pochettes fixées sur le quidon du vélo, on se dit qu'à part le design, les Allemands font décidément bien les choses. Raté.

Le Esterbauer Verlag, qui édite les guides de la collection *Bikeline*, est né au milieu des années 80 de parents actifs au sein d'une association de promotion du vélo à Vienne, en Autriche, donc. Depuis, la maison d'édition, devenue entre-temps leader du marché, conçoit, rédige et imprime des ouvrages où figurent des itinéraires détaillés et cartographiés, riches en informations touristiques et pratiques -chaque quide comporte un index détaillé des possibilités d'hébergement dans les localités traversées, du

camping au trois-étoiles. Pour ceux qui voudraient prendre la route du Danube, la Esterbauer Verlag propose le « Donau Radweg ». L'itinéraire, qui démarre à Donaueschingen (à 1 h 30 de train de Strasbourg) pour relier le bord de la mer Noire, a été décomposé en... cinq tomes. Au total, 250 guides proposent des itinéraires variés, du mur de Berlin à la Toscane. En revanche, la plupart sont en allemand, l'Allemagne représentant le plus gros marché pour la maison. Il y a bien quelques ouvrages traduits en anglais ou en italien, mais pour des versions en français, la demande ne se fait pas encore sentir. ■

A.G.





De petits bacs transportent cyclistes et vélos d'une rive à l'autre.